

**Asamblea General**

Distr. general
3 de julio de 2012
Español
Original: inglés

Sexagésimo séptimo período de sesiones

Tema 111 d) de la lista preliminar*

**Elecciones para llenar vacantes en órganos
subsidiarios y otras elecciones: elección de
dieciocho miembros del Consejo de Derechos
Humanos****Carta de fecha 6 de junio de 2012 dirigida al Presidente de
la Asamblea General por la Representante Permanente de
Kazajstán ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de comunicarle que el Gobierno de la República de Kazajstán ha presentado su candidatura al Consejo de Derechos Humanos, en las elecciones que tendrán lugar en noviembre de 2012 para el período 2013-2015.

La Misión Permanente de la República de Kazajstán ante las Naciones Unidas agradecería que su candidatura se incluyera en los preparativos para esas elecciones y sugiere que se incluya en el programa de trabajo en relación con el tema titulado “Elecciones para llenar vacantes en órganos subsidiarios y otras elecciones: elección de dieciocho miembros del Consejo de Derechos Humanos”.

A ese respecto, el Gobierno de la República de Kazajstán tiene el honor de remitir adjunta una declaración escrita de las promesas y los compromisos que ha asumido voluntariamente relativos a la promoción y protección de los derechos humanos (véase el anexo), de conformidad con la resolución 60/251 de la Asamblea General, de 15 de marzo de 2006. Agradecería que la presente carta y su anexo se distribuyeran a los Estados Miembros de las Naciones Unidas como documento de la Asamblea General.

(Firmado) Byrganym Aitimova
Embajadora

* A/67/50.



**Anexo de la carta de fecha 6 de junio de 2012 dirigida al
Presidente de la Asamblea General por la Representante
Permanente de Kazajstán ante las Naciones Unidas**

***Aide-mémoire* sobre la candidatura de la República de
Kazajstán al Consejo de Derechos Humanos de las Naciones
Unidas para el período 2013-2015**

**Promesas y compromisos voluntarios relativos a la
promoción y protección de los derechos humanos**

Desde su independencia, Kazajstán ha declarado una política de democratización y de observancia del estado de derecho para asegurar a todos sus ciudadanos la igualdad de derechos, reconociendo la vida humana y los derechos y libertades humanos como valores supremos de la sociedad. Kazajstán avanza exitosamente hacia la construcción de una sociedad libre y abierta, mediante transformaciones democráticas, en un Estado recientemente constituido.

Kazajstán apoya plenamente el concepto del Consejo de Derechos Humanos y el procedimiento del examen periódico universal como mecanismo eficiente, confiable y transparente para vigilar la observancia de los derechos humanos.

La decisión del Gobierno de la República de Kazajstán de presentar su candidatura al Consejo de Derechos Humanos se basa en los factores decisivos que se exponen a continuación.

**Kazajstán es parte responsable en la mayoría de los convenios
y convenciones internacionales de derechos humanos**

Kazajstán ha adoptado medidas importantes para fortalecer las normas internacionales de derechos humanos en su legislación nacional.

Kazajstán es parte en los siguientes convenios o convenciones fundamentales:

- a) El Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y su Protocolo Facultativo de 1966;
- b) El Pacto Internacional de Derechos Sociales, Económicos y Culturales, de 1966;
- c) La Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial, de 1965;
- d) La Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, de 1979, y su Protocolo Facultativo de 2000;
- e) La Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes, de 1984, y su Protocolo Facultativo de 2002;
- f) La Convención sobre los Derechos del Niño, de 1989, y sus dos Protocolos Facultativos de 2000;
- g) La Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio, de 1948;

h) La Convención sobre el Estatuto de los Refugiados, de 1951.

Kazajstán reconoce la competencia del Comité de las Naciones Unidas contra la Tortura, el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer, el Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial y el Comité de Derechos Humanos, respecto de las denuncias individuales de infracciones de los derechos reconocidos en los tratados respectivos.

El paso más importante para extender el alcance de los mecanismos de protección de los derechos humanos en el país fue la firma de la Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad y su Protocolo Facultativo en 2008, y del Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales en septiembre de 2010, en la apertura del sexagésimo quinto período de sesiones de la Asamblea General.

Kazajstán coopera activamente con los procedimientos especiales de las Naciones Unidas y con el mecanismo del examen periódico universal

Kazajstán colabora estrechamente con las estructuras internacionales que vigilan la observancia de los derechos humanos, presentando informes nacionales a los órganos creados en virtud de tratados de las Naciones Unidas, aplicando sus recomendaciones y armonizando la legislación nacional en consonancia con sus compromisos.

En febrero de 2010, Kazajstán culminó satisfactoriamente el primer ciclo del examen periódico universal, en el que demostró un progreso considerable y constante en la protección de los derechos humanos. El proceso del examen periódico universal fue útil para evaluar el adelanto alcanzado y definir los objetivos hacia una promoción y protección más amplia de los derechos humanos, para hacer frente a los nuevos desafíos.

Kazajstán también ha mostrado progresos considerables en el cumplimiento de sus promesas y ha presentado informes periódicos nacionales acerca de la aplicación de la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial y del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales.

En julio de 2011 se presentó al Comité de Derechos Humanos el primer informe nacional sobre el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos.

Confirmando su compromiso de mantener una cooperación transparente y constructiva con todos sus asociados, Kazajstán extendió invitaciones permanentes en 2009 a todos los titulares de mandatos de procedimientos especiales del Consejo de Derechos Humanos. Ese mismo año, Kazajstán recibió la visita del Relator Especial sobre la Tortura, Sr. M. Novak, y de la Experta independiente sobre cuestiones de las minorías, Sra. G. McDougall, y en septiembre de 2010 recibió la visita de la Relatora Especial sobre una vivienda adecuada, Sra. R. Rolnik.

Kazajstán agradece las recomendaciones relativas al examen periódico universal formuladas por los Estados Miembros de las Naciones Unidas, las organizaciones no gubernamentales, los órganos creados en virtud de tratados de las Naciones Unidas y los procedimientos especiales del Consejo de Derechos Humanos, incluidas las conclusiones y recomendaciones de los relatores especiales

contenidas en los resúmenes de sus misiones al país. El Gobierno ha formulado y está ejecutando eficazmente planes de acción apropiados. De esa manera, Kazajstán garantiza plenamente la adhesión a sus compromisos.

La protección y promoción de los derechos humanos son las máximas prioridades de la política interna de Kazajstán

Kazajstán está llevando a cabo una reforma jurídica amplia y bien concebida para asegurar el respeto de los derechos civiles, políticos, sociales, económicos y culturales, de conformidad con las normas y los principios internacionalmente reconocidos.

Se ha llevado a cabo una amplia labor legislativa para mejorar el sistema de protección de los derechos humanos en Kazajstán, en plena concordancia con las disposiciones del Plan de Acción Nacional sobre los derechos humanos para 2009-2012 y el Concepto relativo a la política jurídica para 2010-2020.

Esos documentos estratégicos están orientados a establecer políticas más eficaces, coherentes y coordinadas para introducir las mejores prácticas legislativas y de cumplimiento de la ley, desde una perspectiva humana, con la participación de los órganos del Estado, las organizaciones no gubernamentales y las organizaciones internacionales.

Cabe señalar que el Plan de Acción Nacional sobre los derechos humanos es un documento de amplio alcance en el que se establece un plan de trabajo detallado para cumplir las normas aceptadas internacionalmente en el ámbito de los derechos humanos.

En el Plan de Acción Nacional se incorporan plenamente las recomendaciones de los relatores especiales y de los órganos creados en virtud de los tratados de derechos humanos de las Naciones Unidas.

En la actualidad, la mayor parte de las recomendaciones enunciadas en el Concepto relativo a la política jurídica y en el Plan de Acción Nacional sobre los derechos humanos ya se han puesto en práctica. En particular, se promulgaron leyes relativas a la humanización de la legislación penal y el fortalecimiento de las garantías jurídicas en los procesos penales, la lucha contra la corrupción, el mejoramiento del sistema judicial, la prestación de asistencia jurídica calificada, el volumen de asistencia médica garantizada, el apoyo social a los grupos vulnerables, el derecho a la privacidad, la prevención del delito y la protección del consumidor. Además, se aprobó la Ley relativa a los refugiados, que establece el estatuto jurídico de los refugiados y las personas que solicitan asilo en el territorio de Kazajstán.

Para asegurar plenamente los derechos de la mujer, se está aplicando la Estrategia relativa a la igualdad entre los géneros para 2006-2016, que procede por etapas. Este es un documento y un instrumento fundamental para la ejecución de la política nacional relativa al género. Se han promulgado leyes sobre la prevención de la violencia doméstica y la igualdad de derechos y oportunidades de hombres y mujeres.

En Kazajstán existen actualmente unas 5.000 organizaciones no gubernamentales. Se han promulgado medidas legislativas para fomentar un amplio pluralismo político y fortalecer la función de la mujer y su condición política y social.

Con el ánimo de establecer un sistema plenamente fiable de prevención de la tortura, de conformidad con el Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes, se está redactando un proyecto de ley que dispone la creación de un mecanismo de prevención nacional.

Para garantizar la protección de los derechos y libertades de los ciudadanos por parte del Estado, se han establecido varias instituciones de derechos humanos en el país, como la Comisión Nacional de Derechos Humanos, la Oficina del Ombudsman para los Derechos Humanos, la Comisión Nacional de Asuntos de la Familia y Política de Género, la Asamblea del Pueblo de Kazajistán y el Comité de Protección de los Derechos del Niño.

Kazajistán ha adoptado una política de abolición gradual de la pena capital. En 2003, mediante un decreto del Presidente de la República de Kazajistán se declaró una moratoria indefinida de la pena de muerte; el proceso de humanización y liberalización de la legislación penal sigue en marcha. En 2004, se instauró la cadena perpetua como alternativa de la pena de muerte, hasta tanto se adopte una decisión respecto de su abolición total.

En 2006, Kazajistán se unió al Memorando de la Unión Europea sobre la abolición de la pena capital, en el que se basó la resolución 62/149 de la Asamblea General, de 18 de diciembre de 2007, titulada “Moratoria del uso de la pena de muerte”, que también fue apoyada por Kazajistán.

En 2010, la República de Kazajistán se sumó al grupo de países constituyentes de la Comisión Internacional contra la pena de muerte (Argelia, Argentina, España, Filipinas, Francia, Italia, México, Mongolia, Portugal, la República Dominicana, Sudáfrica, Suiza y Turquía), cuya finalidad es contribuir a las gestiones internacionales en pro de la declaración de una moratoria general de la pena de muerte y hacia la abolición total de esa forma de castigo en todo el mundo.

Presidencia de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa, centrada en la tolerancia y la no discriminación

En 2010, la República de Kazajistán presidió la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE).

La presidencia de Kazajistán se caracterizó por una atención especial a las iniciativas basadas en la dimensión humana y la reafirmación por todos los Estados miembros de los principios fundamentales de la Carta de las Naciones Unidas y del Acta Final de Helsinki en el siglo XXI.

La observancia de los derechos y libertades fundamentales, la democracia y la lucha contra la intolerancia y la discriminación son los requisitos básicos de la estabilidad social y el desarrollo sostenible.

Con la experiencia positiva que ha obtenido en el mantenimiento de una paz duradera y de concordia en una sociedad multicultural y multirreligiosa, Kazajistán promovió la tolerancia y el diálogo intercultural durante su presidencia de la OSCE. De igual manera, esa experiencia puede ser un factor importante en la promoción de los mecanismos de protección de los derechos humanos en el marco de las Naciones Unidas.

Por iniciativa de Kazajstán, la Asamblea General aprobó la resolución 62/90, en la que se declaraba el año 2010 Año Internacional de Acercamiento de las Culturas. Desde su independencia, Kazajstán ha venido aplicando exitosamente una política de Estado equilibrada de diversidad y solidaridad étnica y cultural para fomentar la armonía intercultural e interétnica en el país.

En la actualidad, Kazajstán cuenta con marcos económicos y políticos adecuados para mantener el diálogo intercultural entre su población. Con ese fin se estableció la Asamblea del Pueblo de Kazajstán, un modelo singular de armonía interétnica e interconfesional.

En Kazajstán, el principio de tolerancia no es solo una norma de cultura política, sino también un principio fundamental de la política del Estado, que este apoya y promueve.

El objetivo primordial de Kazajstán al ocupar la presidencia de la Organización de la Conferencia Islámica en 2011-2012 fue promover el diálogo entre el Occidente y el mundo islámico, y fomentar los derechos humanos y las libertades fundamentales, incluida la igualdad de derechos de la mujer.

Consejo de Derechos Humanos

De ser elegido miembro del Consejo de Derechos Humanos, Kazajstán se propone:

- a) Fortalecer la credibilidad y la eficacia del Consejo de Derechos Humanos;
- b) Promover la observancia de los derechos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales, teniendo debidamente en cuenta los derechos de los grupos más vulnerables;
- c) Aplicar las más altas normas de interacción durante el examen periódico universal, basadas en los principios de equidad, imparcialidad, no selectividad y diálogo constructivo;
- d) Promover activamente la eficacia del examen periódico universal;
- e) Promover el cumplimiento efectivo de los mandatos de los procedimientos especiales;
- f) Ampliar las actividades de divulgación de los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas;
- g) Servir de elemento catalizador para la formulación de políticas relativas a las reformas democráticas en los planos regional y subregional, de conformidad con las mejores prácticas aprendidas como miembro del Consejo de Derechos Humanos.

Kazajstán presenta su candidatura al Consejo de Derechos Humanos para el período 2013-2015, en las elecciones que celebrará la Asamblea General durante su sexagésimo séptimo período de sesiones, en noviembre de 2012 en Nueva York. Por consiguiente, agradeceríamos el apoyo a nuestro país en esas elecciones.